

APPELEZ  
1000 ou 1001  
POUR NOUVELLES  
■■■■  
Pour vos travaux  
d'impressions  
vous aurez toujours  
satisfaction

# LE QUOTIDIEN

LISEZ ET  
ENCOURAGEZ  
LE JOURNAL LOCAL  
■■■■  
Abonnement \$2.00  
par année  
Soleil organe quotidien  
de la rive sud

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS, prop.

LEVIS, LUNDI, 5 OCTOBRE 1936.

VOL. LVII, No 229

## DANS LE DOMAINE DE LA POLITIQUE PROVINCIALE

Drummondville, 5. — A cause de son élection comme député à la Chambre Législative de Québec aux dernières élections, M. Marier se voit dans l'obligation de donner sa démission comme trésorier de la cité de Drummondville. Il occupait cette charge depuis 1914. On suggéra pour le remplacer, M. Raoul Héroux, comptable, mais les membres du conseil ont finalement décidé de retarder cette nomination à leur prochaine séance régulière, le 6 octobre prochain.

L'Union Catholique des Cultivateurs, du district des Trois-Rivières, tiendra son congrès annuel au séminaire Saint-Joseph, mardi prochain, le 6 octobre, sous la présidence d'honneur de l'honorable Bona Dussault, ministre de l'Agriculture et de son sous-ministre, M. Albert Rioux. Son Excellence Mgr Alfred-Odilon Comtois, évêque de Trois-Rivières, prononcera une allocution de même que Son Honneur le maire de notre ville, M. Georges-Henri Robichon.

Comme nous l'avons déjà annoncé, au lieu d'être payés d'avance, les fonctionnaires, à l'avenir, seront payés à la fin du mois pour le temps fait. Il avait d'abord été annoncé que le bureau de la comptabilité retarderait les paiements d'une semaine par mois pour régler la situation, mais le gouvernement a pris une autre méthode. Durant cinq mois les fonctionnaires ne recevront que 80 pour cent de leur salaire. Chaque mois, le trésor gardera 20 pour cent, de sorte qu'après cinq mois tout sera devenu normal, a-t-on annoncé samedi.

La session qui s'ouvre mercredi

sera une session spéciale et elle durera à peu près huit semaines. Les députés ne recevront pas leur indemnité parlementaire, qui est de \$2,500 pour chaque session qui dure au moins trente jours, mais ils seront payés pour chaque jour de travail à un taux qui sera fixé par le Premier Ministre. L'enquête des comptes publics ne commencera pas tout de suite, mais le comité sera formé dans les dernières semaines de la session et il siègera dans l'intervalle entre la session d'automne et la grande session qui s'ouvrira au mois de février. Il est probable que la Chambre adoptera une loi en ce sens car, régulièrement, les comités parlementaires deviennent inopérants dès que la session prend fin. Nous avons aussi appris que M. Duplessis ne réunira pas les députés de l'Union Nationale en caucus, comme cela a été annoncé.

Durant la session, la Chambre siégera cinq jours par semaine, du lundi au vendredi, et il y aura deux séances par jour, l'une après-midi et l'autre le soir, dès les premiers jours.

Trois actions en contestation d'élections ont été prises à Montréal en fin de semaine. Les députés contre lesquels sont dirigées ces procédures sont: M. Charles-Auguste Bertrand, ancien procureur général, député de Laurier; M. Cléophas Bastien, ancien ministre sans portefeuille, député de Berthier, et M. Cyrille Dumaine, député de Bagot. Les pétitions sont prises au nom des candidats défaits de l'Union Nationale. M. Bertrand avait défait le Dr Zénon Lesage par 14 voix; M. Bastien avait défait M. J.-A. Barrette par 3 voix et M. Dumaine avait battu M. Philippe Adam par 22 votes.

## 200 TYPOS SANS OUVRAGE

La question du chômage dans l'imprimerie a fait le sujet des délibérations de l'Union Typographique de Québec, samedi soir, et une discussion très vive s'est élevée à ce sujet. On a critiqué la situation dans laquelle se trouvent les ateliers d'imprimerie locaux et les ouvriers, depuis l'avènement du nouveau gouvernement.

D'après les informations transmises par des membres de l'Union Typographique, la ville de Québec, qui a toujours été un centre important pour l'imprimerie vu qu'elle est le siège du gouvernement provincial, verrait la situation changer parce que de gros contrats d'impression qui, auparavant, étaient exécutés ici, s'en iraient à l'étranger. On a déclaré que depuis les dernières élections provinciales, les principales imprimeries de la ville n'ont pas eu un sou d'ouvrage du gouvernement, avec le résultat que près de 200 pères de famille: typographes, pressiers, relieurs et autres sont aujourd'hui chômeurs.

Un membre de l'Union Typographique a déclaré entre autres choses: "On nous avait promis, au soir des élections, qu'une ère nouvelle commençait pour la

province, que le chômage devait disparaître et le bonheur régner partout. Si nous examinons la situation, nous voyons que le marasme a augmenté, que l'incertitude est encore plus grande et que dans l'imprimerie, cette politique nouvelle a mis sur le pavé 200 pères de famille qui vont grossir le nombre de ceux vivant sous les secours directs."

Un autre membre de l'Union a affirmé ce qui suit: "Cette nouvelle politique d'économie éffrénée a aussi eu pour conséquence que certains contrats d'impression, qui étaient exécutés dans des ateliers de l'Union où des salaires raisonnables ont toujours été payés, sont maintenant accordés à des imprimeries situées dans des garages et des caves, où des jeunes gens sont employés à des salaires dérisoires."

Il a été décidé qu'une délégation des ouvriers représentant les différents métiers de l'imprimerie ira rencontrer l'hon. M. Maurice Duplessis pour lui expliquer la situation et demander que ce qui revient à Québec reste ici, pour le plus grand avantage des ouvriers qui se sont spécialisés dans cette branche de l'industrie.

## NOUVELLES DE LEVIS ET DES ENVIRONS

Feu M. Jos Bernier.

M. Jos. Bernier, employé des Chemins de Fer C.N.R., est décédé, à Charny. Il était l'époux de Dame Laura Couillard, de Beaumont. M. Bernier était âgé de soixante-huit ans. Il était le père de MM. Alexandre et Marcel Bernier.

Les funérailles auront lieu, mercredi, à 9 hres, à Charny. Nos sympathies à la famille.

M. J.-P. Thibault a été chargé de l'entreprise funèbre.

Le "Globe" remporte la coupe.

Le "Globe Hôtel" a rencontré, hier après-midi, sur le terrain de la rue Fraser le "T.-D. Dubuc", de St-Romuald, dans une partie de softball pour la détention de la coupe Gosselin.

Le jeu a été particulièrement intéressant. Les clubs enrégimentés graduellement des points. A la fin de la sixième, le score était de 5 à 5. A la huitième, le "Globe" seora 2 points ce qui lui assura l'avantage qu'il conserva jusqu'à la fin. Le "Globe" gagna par 7 à 5.

Score par inning:  
Dubuc: 000, 113, 000 — 5  
Globe: 100, 004, 020 — 7

La coupe fut présentée aux vainqueurs par M. Veilleux propriétaire de l'"Hôtel Globe".

Maranda et Simoneau du "Napoleon" jouaient pour le "Globe". Les joueurs du "Globe" ont reçu des félicitations de la part de leurs directeurs et des joueurs de l'équipe adverse et des assistants. Un contorsionniste a donné à la suite de la partie une démonstration. Il fut entouré de tous les assistants qui l'applaudirent et souscrivirent pour encouragement.

L'Amicale St-Louis de France.

La réunion annuelle de l'Amicale St-Louis de France, à Bienville, a eu lieu hier.

Les assistantes étaient nombreuses. Cette réunion débuta par un chant de ralliement rendu par les élèves de la 1ère classe.

Le chant fut suivi de l'élection des officiers qui furent:

Présidente: Mme Jules Boulanger; Vice-Présidente: Mlle Pauline Hhibault; secrétaire: Mlle C. Bouehard, (réélue); Asst-Sec.: Mlle Lucia Guérin; Trésorière: Mme J. Brousseau (réélue); Asst-Trésorière: Mme Dr Antonin Bélanger, (réélue); Conseillères: Mme F. J. McBriarty, Mlles Rolande Carbonneau, Jeanne Léotourneau, Rolande Gariépy.

M. l'abbé Arthur Lapointe, directeur spirituel, à l'Académie Commerciale, à Québec a donné une conférence aux amicalistes.

Madame la présidente souhaita la bienvenue à toutes les amicalistes. Peu après, M. l'abbé Villeneuve, aumônier, a adressé quelques mots faisant des vœux pour l'Amicale.

Deux anciennes élèves donnèrent une scénette comique.

Il y eut ensuite Bénédiction du Saint-Sacrement dans la chapelle du Couvent. M. l'abbé Placide Gagnon officiait.

Cette belle réunion se termina par un goûter-surprise. La salle était admirablement décorée pour l'assistance.

Les amicalistes se séparèrent vers 6 heures.

Pour les Oeuvres Diocésaines.

Dimanche prochain, aura lieu, à Bienville, la deuxième des quêtes recommandées au bénéfice des Oeuvres Diocésaines.

La retraite des dames, à Lévis.

Les Révds Pères Roberge et Bellesse sont les prédateurs des exercices de la retraite des dames qui s'est ouverte, hier après-midi, à Notre-Dame.

Mariage Bourget-Patry.

Samedi, le 10 octobre, sera célébré, dans la chapelle St-Louis, à la Basilique de Québec, le mariage de Mre Antoine Bourget à Mademoiselle Marie-Rose Patry.

Mre Bourget est le fils de M. Louis Bourget, à Bienville, et mademoiselle Patry, la fille de M. Théodore Patry, de Lauzon.

Le recensement de la paroisse de Bienville.

M. l'abbé S. Villeneuve, curé, à Bienville, a donné les chiffres du recensement fait, lors de la visite paroissiale.

Il y a, à Bienville, 530 familles catholiques et 11 anglaises. La population catholique est de 2942. Ces chiffres ne comprennent pas les Religieuses du Couvent. Il y a 38 protestants et 1 païen.

Le nombre de personnes qui ont fait leur communion solennelle est de 2139. Les enfants qui ont fait leur communion privée sont de 380; les non-communiants, de 423. Un nombre de 38 familles sont parties et 4 nouvelles sont venues.

Il y a, dans la paroisse, 4 personnes de 90 ans; 25 de 80 ans et 63 de 70 ans; 474 garçons âgés de 14 ans et plus; 483 filles âgées de 14 ans et plus. Les enfants, âgés de 6 à 14 ans sont au nombre de 485.

Les enfants de Bienville qui fréquentent les classes, à l'étranger sont au nombre de 129. Quarante-huit garçons vont au Collège de Lévis.

Un Triduum, à Bienville. — Une visite du Cardinal.

A la fin du mois d'octobre, il y aura, à Bienville, un Triduum solennel en l'honneur de la Fête du Christ-Roi.

Ce Triduum sera pour les hommes et jeunes gens. Il sera prêché par le Révd Père Lelièvre, O.M.I.

Dimanche, le 25, alors que se terminera le Triduum, Son Eminence le Cardinal rendra visite aux paroissiens de Bienville. Il y aura deux cérémonies religieuses, l'une, dans l'après-midi, et l'autre, dans la soirée.

Prochains mariages.

Deux prochains mariages ont été annoncés, hier, à Notre-Dame: — M. Ulrie Rochefort, de Lévis, fils de M. Adélarde Rochefort, de St-Anselme, épousera Mademoiselle Martin, fille de feu M. Adélarde Martin.

— M. Léo Marchessault, fils de M. T. T. Marchessault, de Lévis, épousera Mlle Elizabeth Blouin, fille de M. Benjamin Blouin, de Québec.

M. le Docteur Dussault, à Ottawa.

M. le Dr J.-Etienne Dussault, M.P., pour Lévis, au Fédéral, est parti pour Ottawa, en voyage dans l'intérêt de ses électeurs.

Plusieurs députés canadiens-français font le voyage dans la Capitale.

Travaux commencés.

La Cité de Lévis a commencé, aujourd'hui l'exécution de changement de tuyaux de l'aqueduc, rue Fraser. Ces travaux préliminaires seront augmentés et la Cité emploiera un certain nombre d'ouvriers.

Ne pas confondre.

Il ne faut pas confondre le nom de Jean Guay, accusé d'un vol de liqueurs, à Lauzon, avec celui de M. Jean Guay, de Bienville, fils de M. Philéas Guay.

Pour l'église de Bienville.

La souscription mensuelle, au profit de l'église de Bienville, sera prélevée, cette semaine, dans les limites de la paroisse.

Notes religieuses.

A Notre-Dame:

— Hier soir, il y a eu une heure d'adoration pour les hommes et jeunes gens.

— Les exercices de la retraite des Dames, à Notre-Dame, auront lieu, le matin, à 8.30 hres, et, le soir, à 7.30 hres.

— Les prières du mois du Rosaire auront lieu, le matin, à 6.45 heures.

— Les messes, mercredi, auront lieu à 6.45 hres et 7.30 hres, à l'autel St-Joseph. Jeudi, les messes auront lieu à l'autel de St-Thérèse.

Le rôle d'évaluation, à Lauzon.

Le Conseil Municipal de la Ville de Lauzon siégera, ce soir, il revisera tout le rôle d'évaluation en commençant par l'évaluation du Quartier Bienville.

Séance du Conseil, à St-David.

La séance mensuelle du Conseil municipal, à St-David, sera tenue, ce soir.

Le Conseil expédiera les affaires ordinaires.

Dans les causes pendantes devant la Cour, il y en a quatre dont une est en Cour d'Appel.

Au nombre de ces causes, il y en a une autre celle relative à la question d'intérêt personnel de conseillers municipaux qui ont voté lors des séances tenues par l'administration municipale précédente.

Lévis obtient un crédit de \$300.00

Comme résultat de l'entrevue de Son Honneur le maire Durand et de MM. les échevins, avec M. J.-E. Tanguay, géant-général du Québec Power, la cité de Lévis vient d'obtenir un nouveau contrat pour l'éclairage de ses rues.

Désormais, la cité paiera un montant de \$12.00 par lampe de 80 watts, lesquelles coûtaient auparavant \$15.00. Cette décision a été prise par les autorités du Québec Power avec effet rétroactif au 1er mars 1936, ce qui constitue

(Suite à la page 4)

## LES JEUNES PATRIOTES ET LORD TWEEDSMUIR

Arthabaska, 5. — Les groupes de jeunesse patriotiques qui avaient organisé une démonstration sur le tombeau d'Armand LaVergne, hier, à Arthabaska, ont profité de cette circonstance pour réclamer, au moyen d'une résolution, la démission de Lord Tweedsmuir, gouverneur général du Canada.

Cette résolution a été lue en présence de plusieurs centaines de personnes réunies dans la salle du Collège d'Arthabaska. L'assemblée était présidée par le maire Alfred Paradis; elle avait été organisée par le "comité national autonomiste", qui comprend les groupements suivants: Les Jeunes Patriotes, les Jeunes-Canada, La Nation, l'Union Nationale Ouvrière et les Jeunes Nationales. Les orateurs furent M. l'abbé Lionel Groulx, M. le Dr Philippe Hamel, député de Québec-Centre, M. J. E. Grégoire, député de Montma-

gny, M. René Chaloult, député de Kamouraska, M. Pierre Chaloult, M. Louis-D. Durand, M. le notaire Eudore Couture, M. Louis Francoeur, M. J.-L. Arbiq et M. H.-P. Phillipon. C'est M. Ls. Philippe Vaillancourt qui présenta les orateurs.

Cette journée commémorative avait commencé par une messe, célébrée par M. l'abbé Edouard-V. LaVergne, curé de Notre-Dame de Grâce. Après la cérémonie, l'assistance se transporta au cimetière, où M. l'abbé Lionel Groulx présida la bénédiction d'une croix de granit élevée sur le tombeau d'Armand LaVergne. Il n'y eut aucun discours. L'assistance, recueillie, suivit la cérémonie, qui fut très simple, puis écouta l'hymne national.

Madame Armand LaVergne était au premier rang de l'assistance, tant pour la cérémonie que pour l'assemblée.

## L'OR EN QUANTITE AUX ETATS - UNIS

Washington, 5. — Le Département du Commerce a rapporté hier soir que \$500,000,000 de capitaux étrangers étaient entrés aux Etats-Unis pendant la première moitié de l'année courante. Il estime cependant que cette somme est de \$124,000,000 inférieure à celle de la période correspondante de 1935.

L'incertitude dans les domaines politiques et étrangers en Europe, a été tenue responsable de la fuite des capitaux européens.

La reprise du commerce international, une amélioration générale dans les affaires domestiques des pays, et un relèvement brus-

que du tourisme ont aussi été responsables des paiements internationaux.

Les exportations américaines ont augmenté de \$130,000,000 sur la période correspondante de 1935, ont estimé les experts du Département du Commerce. Leurs chiffres montrent que les achats des autres nations ont augmenté plus rapidement, laissant un excès de \$9,000,000 dans les importations, sur les exportations. L'exportation totale des marchandises a été estimée à \$1,154,000,000 et les exportations à \$1,163,000,000.

Les exportations au Canada ont augmenté de 15 pour cent.

## LE GOUVERNEMENT ESPAGNOL

Madrid, 5. — Le gouvernement socialiste d'Espagne a hâté l'entrée de convois de vivres dans Madrid, hier, pour parer à la famine menaçante, et il a en même temps invité les provinces à lui envoyer d'autres défenseurs armés, admettant de ce fait que le siège de Madrid est sur le point d'être commencé.

Des informateurs dignes de foi — bien que le gouvernement n'ait pas confirmé leurs dires — ont déclaré que l'évacuation de la capitale était commencée. On prétend que des enfants, des femmes et des soldats blessés ont été conduits en des refuges jugés plus sûrs que Madrid.

Dans le moment, la viande, le

sucre, le lait et les pommes de terre se font rares dans la capitale et des cartes de ration ont été distribuées pour assurer une répartition plus juste des denrées. Le gouvernement a fait savoir qu'il imposait des peines sévères à ceux qui théoseraient le charbon, dont la distribution est maintenant faite par les autorités.

Les convois de vivres arrivés hier de la région de Levante ont été confiés à un comité qui procéda à la distribution à l'hôtel de ville. On dit qu'un plan gigantesque a été organisé et les chefs du gouvernement croient que la capitale est maintenant prête à toute situation d'exception.

## NEUVAINES SOLENNELLES

Une neuvaine solennelle et universelle se fera encore cette année, au Sanctuaire de Saint-Gérard de Wolfe, du 8 au 16 octobre.

Afin de pouvoir participer à cette neuvaine, il faut que les intentions soient adressées avant le 8 octobre pour être déposées au pied de la statue au Sanctuaire de Saint-Gérard de Wolfe, P.Q.

Un livret de neuvaine sera envoyé contre envoi d'un timbre de 3 sous.

# ALLONS AU CARLO, A CHRIST-ROI MERCREDI 7 OCTOBRE

### L'acide du rein voleur de repos

Bien des gens semblent ne jamais prendre une bonne nuit de sommeil; comment sans cause—les yeux grands ouverts. Ils s'en prennent parfois aux "nerfs" quand c'est peut-être le rein. En tant qu'il filtre les poisons du sang; malade, les poisons restent dans l'organisme. Insomnie, maux de tête, constipation font souvent suite. Si vous ne dormez pas bien, prenez les Dodd—remède favori depuis plus d'un demi-siècle. 103-F

### Pilules Dodd pour le Rein

### POSTE CHRC Québec

#### LUNDI

- 4.30 L'Heure Tavannes.
- 4.31 Horaire des programmes.
- 4.32 Musique de concert.
- 4.45 Avis de décès.
- 5.00 Chansonnettes.
- 5.14 Le Théâtre Capitol.
- 5.15 Thé dansant.
- 5.30 Prog. de chant.
- 5.45 Prog. du foyer.
- 6.00 L'Heure Cyma.
- 6.01 Musique d'orchestre.
- 6.05 La chanson nouvelle.
- 6.10 Drame de la vie réelle.
- 6.15 Variétés.
- 6.30 Pronostics de la température.
- 6.31 La chanson de aPris.
- 6.46 Causerie sportive par M. Maurice Descaerreaux.
- 7.00 L'Heure.
- 7.01 Musique de danse
- 7.15 Jeanne et Arthur.
- 7.30 L'Heure Cyma.
- 7.31 Le théâtre Catelli.
- 8.00 Orch. de concert du C. F.
- 8.30 Magasin du Père Mathurin
- 9.00 Le club de Noël.
- 10.00 U. Grenet et son orch.
- 10.30 Orch. du Kent-House.
- 11.00 L'Heure Cyma.
- 11.01 Le reporter CHRC.
- 11.30 Orch. de danse du C. F.
- 11.45 O. Canada, fin des émis.

#### MARDI

- 8.00 L'horloge musicale (Trans NBC)
- 8.30 L'Heure.
- 8.31 Sommaire.
- 8.32 Le Club du Cou-Cou de CHRC
- 9.30 Oxydol.
- 10.00 Chansonnettes.
- 10.15 Musique canadienne.
- 10.30 Extraits d'opéras.
- 10.45 Un moment de gaieté
- 11.00 Pot-pourri musical.
- 11.15 Poèmes symphoniques.
- 11.30 Variétés musicales.
- 12.00 Autour de la table.
- 12.15 La chanson de Paris.
- 12.30 Pronostics de la température
- 12.31 Musique de danse.
- 12.45 Musique du diner.

### Aide à EVITER Nombre de Rhumes



Conçu spécialement pour le nez et la gorge, où la plupart des rhumes débent. QUELQUES GOUTTES DANS CHAQUE NASSE

### VICKS VAPOROL

- 1.00 L'Heure — Marché du Pont
- 1.01 Les nouvelles de l'Action Catholiques
- 1.15 Miettes musicales.
- 1.30 Irradiation de la conférence prononcée au déjeuner-causerie du Club Rotary.
- 2.00 L'heure Cyma.
- 2.00 Fantaisies.

- 2.30 Rémémorances.
- 2.45 Le quart d'heure de l'imprévu.
- 3.00 L'Orgue enchanté
- 3.15 Nos célébrités.
- 3.30 Service des signaux et souhaits de bonne fête.
- 3.34 Danses modernes.
- 4.00 Régat artistique
- 4.15 Succès d'hier.
- 4.30 L'Heure Tavannes
- 4.31 Horaire des programmes.

### POSTE CKAC Montréal

#### LUNDI

- 6.15 J. A. Ouimet.
- 6.30 L'heure récréative.
- 7.00 L'heure BULOVA
- 7.00 Pharmacie de Montréal.
- 7.15 Jeanne et Arthur.
- 7.30 L'heure Philip Morris.
- 7.30 Living room furniture.
- 8.00 L'heure Black Horse.
- 8.00 Commentateur de CKAC.
- 8.15 Variétés.
- 8.30 Le théâtre Loews présente.
- 9.00 L'heure BULOVA.
- 9.00 Radio-Théâtre lux.—C.B.S.
- 10.00 L'heure Philip Morris.
- 10.00 Prog. KIK.
- 10.15 Nostalgie.
- 10.30 Nouvelles.
- 10.45 J. Shannon, ténor.—CBS.
- 11.00 L'heure BULOVA.
- 11.00 Le reporter sportif de la brasserie Molson
- 11.05 Le psychologue.
- 11.15 C. Lucas et orch.—CBS.
- 11.30 E. Duchin et orch.—CBS.
- 12.00 Herbie Kay et orch.—CBS.
- 12.30 Hawaii Calls.—C.B.S.
- 1.00 L'heure.—Fin des émiss.
- MARDI
- 7.45 Cheerful estfull.
- 7.55 Sommaire.
- 8.00 L'heure.
- 8.00 Serenade matinale.
- 8.15 Variétés.
- 8.30 Chansons françaises.

### LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILLE

### LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé; ceux qui désespèrent même de leur cas ont été ramenés à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules

### LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles dérangent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

### PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

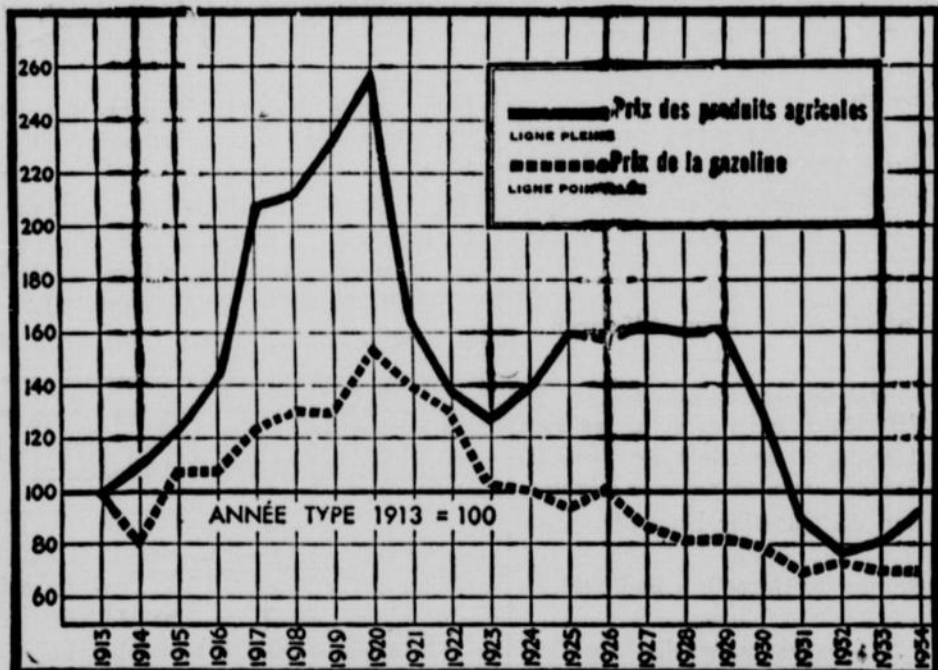
Elles guérissent la BILIOSITE, la MAUVAISE DIGESTION la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES de REINS. Elles constituent un excellent Purificateur de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la maille, en payant à l'avance, et franco le port, en s'adressant à

THE W. H. COMSTOCK CO., Limited, Brockville, Canada.



- 9.00 Chicago parade.—CBS.
- 9.30 R. Maxwell — C.B.S.
- 9.40 Press radio news.—CBS.
- 9.45 Le courrier d'Inez Lopez.
- 10.00 L'heure.
- 10.00 Nouvelles.
- 10.00 Bonjour madame.
- 10.30 Institut de beauté France.
- 10.45 Ma Perkins.
- 11.00 A choisir.
- 11.30 Prog. Rinso.—C.B.S.
- 11.45 Service rapide.
- 12.15 L'heure Bulova.
- 12.15 Galeries Baillargeon
- 12.30 L'heure de gaieté.
- 12.45 A choisir.
- 12.55 Mercuriale des produits
- laitiers
- 1.00 L'heure Black Horse.
- 1.00 Poëles Bélanger.
- 1.15 G. Hall et orch.—CBS.
- 1.30 Cours du Midi de la Bourse
- 1.45 Concert miniatures.—CBS.
- 2.00 L'actualité féminine.
- 2.15 Happy Hollow.—C.B.S.
- 2.30 A choisir.
- 3.00 L'heure Black Horse.
- 3.00 M. McRae, chanteuse.—CBS.
- 3.15 Causerie sur les sciences.—C.B.S.
- 3.30 Mayfair singers.—C.B.S.
- 4.00 Billy Mills, et Cie.
- 4.30 V. Bay et orch.—CBS.
- 5.00 L'heure Bulova.
- 5.00 Les événements sociaux.
- 5.15 Sommaire et température.
- 5.20 Chansons françaises.
- 5.30 L'heure Black Horse.
- 5.30 Le prog. du foyer.

Voyez ce flot lointain. Il s'avance, calme et paisible, mais il ne fera pas briller à mes yeux la blancheur de ses écumes, nous n'entendrons pas son retentissement sonore s'il ne rencontre un rocher contre lequel il se heurte; ainsi le génie pour éblouir et grandir a besoin de se heurter contre le malheur, contre la souffrance, contre l'obstacle.—Abbé Perreyve.



Chacun connaît le problème que constitue au pays l'envolée des prix des produits agricoles. Mais, en se basant sur l'année 1913, les prix des produits de la ferme n'ont jamais été aussi bas proportionnellement que ceux de la gasoline. De 1913 à 1920, le prix de la gasoline fut loin de s'élever au niveau de ceux des produits de la ferme et, cependant, depuis 1920, ce prix n'a presque pas cessé de décroître. Les renseignements donnés dans ce graphique sont basés sur des chiffres publiés par l'Office National de la Statistique.

## UN COMMERCE LOYAL

Depuis cinquante-cinq ans qu'elle existe, l'Imperial Oil a toujours fait bon accueil aux intérêts des ouvriers et des industries basiques. Elle n'a jamais eu de démêlés avec ses employés. Elle a toujours payé des salaires équitables. Elle a accueilli les heures de loisir de son personnel pour augmenter l'embouche. Elle a organisé en sa faveur des pensions de vieillesse, ainsi que des bénéfices en cas de maladie et au décès, parce qu'elle estime que le travailleur et les personnes à sa charge ont droit à ces mesures de protection.

L'Imperial Oil s'est toujours appliquée à traiter loyalement avec l'industrie collatérale et ses concurrents. Ce qui le prouve, c'est qu'elle n'a jamais été engagée dans un procès important. Elle a toujours eu pour principe que les seules opérations commerciales satisfaisantes sont celles qui profitent raisonnablement à toutes les parties en cause. Elle n'a jamais réclamé rien d'excès à autrui.

L'Imperial Oil s'est toujours appliquée à traiter loyalement avec le consommateur. Elle a continuellement amélioré la qualité et baissé le prix de ses produits. Elle a consacré des millions à la présentation et à la distribution de ces produits, pour qu'on puisse se les procurer partout.

En 1934, l'Imperial Oil a gagné \$3,023,400.12 avec sa fabrication et sa distribution au Canada. Cette somme peut vous paraître considérable mais, pour l'obtenir, l'Imperial Oil dut fabriquer et vendre pour \$82,941,311.15. Le marchand qui, pendant toute une année, aurait vendu pour \$8,290 de marchandises et réalisé un profit de \$300 ne serait pas considéré comme très prospère. En somme, les recettes nettes de l'Imperial Oil ne furent relativement pas plus élevées que celles de ce marchand.

L'Imperial Oil met de la loyauté en tout: fabrication, mesure et vente. C'est là, pense-t-elle, le secret du succès.

IMPERIAL OIL LIMITED

PRODUITS L'EMBLÈME D'UN IMPERIAL COMMERCE LOYAL

## Rafraîchissent autant que le bain

SAVEZ-VOUS qu'un aliment de la nature des Flocons de Blé d'Inde Kellogg procure une sensation rafraichissante et confortable, durant les chaleurs?

Ce confort est durable, parce qu'il vient de l'intérieur. Tout en fournissant une abondante énergie, les Flocons de Blé d'Inde Kellogg sont si facilement assimilables qu'ils ne réchauffent pas.

Alors, pour votre agrément, régaliez-vous des Flocons Kellogg, au lieu de mets chauds et lourds. Aux enfants, pour leur souper, donnez de ces flocons croquants et salutaires, et ils en dormiront mieux.

Rafraichissants pour le lunch comme pour le déjeuner. Servez avec du lait ou de la crème, et ajoutez des fruits ou du miel. Toujours frais comme à la sortie du four. Ni cuisson, ni ennui pour leur préparation. L'un des aliments les plus économiques et les plus commodes. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.

Kellogg et la fraîcheur



**UNE AUTRE RÉDUCTION**

**DU TARIF INTERURBAIN**

**pour les communications à des endroits de plus de 130 milles de distance**

Une fois de plus nous avons diminué le coût du service interurbain. Le 1er septembre, un nouveau tarif devenait en vigueur pour les appels (entre postes ou de personne à personne) à des endroits éloignés de plus de 130 milles. Cette réduction économisera plus de \$200,000 chaque année aux usagers du téléphone dans Québec et Ontario.

C'est la seconde fois cette année que nous abaïssons le tarif interurbain. Au cours des sept dernières années nous avons effectué six importantes réductions. En même temps nous n'avons cessé d'améliorer le service, comme le prouve le fait qu'en 1929 le temps moyen requis pour l'établissement d'une communication interurbaine était de 3.4 minutes, alors qu'aujourd'hui il est de 28 secondes en moyenne.

Aujourd'hui, votre téléphone vous donne accès à n'importe lequel des 33,000,000 de postes disséminés à travers le monde.

Le tarif réduit de la nuit est en vigueur dès 7 h. tous les soirs et toute la journée du dimanche.



**REPRODUIT DES RECHERCHES HISTORIQUES**

( suite )

Tenter fortune dans de telles-conditions pouvait plaire à des fils de Montréal ayant grandi dans une colonie d'ou partaient fréquemment des expéditions plutôt hasardeuses.

Les flibustiers ou corsaires n'étaient pas de vulgaires pirates. Tolérés, même encouragés, ils procédaient ouvertement au recrutement de leurs équipages. A Montréal, le contrat fut dressé devant notaire en présence de deux huissiers; il est donc évident que les gouvernants autorisaient ces marins à capturer des vaisseaux de nations ennemies afin de réaliser des bénéfices par la vente des marchandises enlevées.

Quoiqu'il en soit, donnons la substance de ce document d'une espèce rare en une région fort éloignée de l'océan, théâtre des opérations des corsaires.

1695, 29 juillet

Convention entre Joseph Guyon, lieutenant de vaisseau, de présent en cette ville, tant pour lui que pour François Guyon, son frère, capitaine de vaisseau, lequel promet à Antoine et Jean Forestier, frères, ainsi qu'à Chauvin et Laval de les mener à l'Acadie pour être employés sur le vaisseau *Philibusquier* que ledit sieur Guyon commande pour être à la part en la manière accoutumée... Et, en cas que led. sr François Guyon n'agrée pas le service des susnommés led. sr Joseph Guyon promet de les faire reconduire à la ville de Québec, à ses frais et dépens... Témoins présents: François Lory, Jean Quesneville ( tous deux huissiers de la juridiction de Montréal ).

(Signent) Joseph Guion, — Forestier — G. Quesneville — Adhémar.

Nous avons cherché à démêler quels étaient les quatre

montréalais qui consentaient à flibuster et voici ce que nous soumettons.

**Forestier** — Les frères Antoine et Jean devaient être fils du chirurgien Antoine Forestier.

Antoine naquit en 1674 et Jean-Baptiste en 1677. On ignore le sort d'Antoine. Quant à Jean, serait-ce lui qui, de retour, aurait épousé, âgé de 50 ans, Louise Boucher, à Boucherville?

**Chauvin** — Le colon Pierre Chauvin fit baptiser à Montréal, cinq fils, assez âgés, en 1695, pour être engagés. Ce sont: Pierre, né en 1663; Jacques, né en 1672; Joseph, né en 1674; Nicolas, né en 1676 et Louis, né en 1678. De ces cinq, Mgr Tanguay dit dans son volume III, p. 46, que Joseph, Nicolas et Louis s'établirent en la Louisiane.

Lequel des cinq navigua sur mer?

**Laval** — Il faut que ce soit un fils de Jacques Milot dit Laval et probablement Jacques, baptisé en 1668, sinon un second Jacques, né en 1676, et qui mourut célibataire en 1750.

On peut remarquer ici que des trois familles montréalaises ci-dessus nommées, la plupart des garçons disparaissent sans laisser traces, si l'on s'en rapporte au dictionnaire Tanguay, mais il est possible que la réédition de cet ouvrage nous renseigne davantage sur certains d'entre-eux.

Toutefois, il reste acquis que les jeunes d'alors, qui dédaignaient l'agriculture et qui s'éloignaient attirés vers l'inconnu, ne revinrent pas toujours au pays.

E.-Z. MASSICOTTE

**MGR PLESSIS ET LE BANQUET DU 13 OCTOBRE 1819**

Dans le *B. R. H.*, août 1936, page 451, à la date du 13 octobre 1819, on lit: "Banquet offert par les citoyens de Québec à M. Bushby, capitaine du brick "George Symes", qui a ramené à Québec Mgr Plessis, de son voyage de plusieurs mois en Europe".

A cette époque, 13 octobre 1819, Mgr Plessis était encore en Europe. En effet, il n'arriva à New-York que le 21 juillet 1820 (1). Quel était donc le sens du banquet offert par les citoyens de Québec à M. Bushby, capitaine du brick "George Symes" le 13 octobre 1819? Le voici, nous semble-t-il. Mgr Plessis était à peine parti pour l'Angleterre (3 juillet 1819)



Bureau principal: No 21, St-Jean, Québec

EXCLUSIVEMENT

**QUEBEC ET LEVIS**

Les quatorze bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.

Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés. Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la malle.

**SUCCURSALES A LEVIS**

RUE COMMERCIALE, No 103, (au bas de la Côte); AVENUE BÉGIN, No 20, (sur la Côte); cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedis Soirs de 7 h. à 8.30 h.

**COFFRETS DE SURETE**

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCURSALES pour la garde de débiteurs, documents importants, bijoux et autres valeurs.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

**WRIGLEY'S**  
SPEARMINT  
MINT LEAF FLAVOR  
VOUS Gardez dispos!  
Favorita da Canada depuis Plus de 25 Ans  
FAMEUSES SAVEURS AGREABLES

L'obéissance est l'attitude raisonnable du voyageur qui, arrivant en pays inconnu, prend un guide pour lui en montrer le chemin. L'adolescent qui entre dans la vie est ce voyageur; et ses parents, ses maîtres sont ce guide auquel il doit se confier pour ne pas s'égarer. — Abbé G. Davot.

—La grande réforme faite de laquelle les autres n'aboutiront pas et, en cas de réussite miraculeuse, ne donneraient que des résultats insuffisants, c'est le redressement des consciences (Abbé Thellier de Poncheville).

Quoi que l'on fasse il sera tous jours impossible d'unir ces deux termes extrêmes, les premiers et les derniers, les grands et les petits, si l'on ne met au milieu d'eux l'Évangile et la Croix: la Croix, la seule arche d'alliance, l'Évangile, l'unique traité de paix.  
Pie XI.

—Les nuages peuvent cacher une étoile, mais les nuages passent et l'étoile demeure (Vauvenargues).

**LE QUOTIDIEN**

41, Avenue Bégin, Lévis  
"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No 41, Avenue Bégin, Lévis.

F. PICHETTE, J.-A. GAGNON  
Président. Gérant.

**TOUT PARAISAIT S'ASSOMBRIR**

Mme H. E. Swanzy considère que les Pilules Roses du Dr. Williams (tonique) lui ont sauvé la vie.

"Je me sens une autre personne"

"Je pouvais à peine marcher à travers une pièce", écrit Mme H. E. Swanzy, R.R. No. 1, Collingwood, Ont., "tout paraissait s'assombrir et je devenais si étourdie qu'il me fallait m'arrêter pour me reposer. Je désespérais de retrouver mes forces, lorsqu'on me conseilla les Pilules Roses du Dr. Williams. J'en pris jusqu'à six boîtes et je me sentis bientôt une autre personne. Je suis maintenant mère de six enfants en bonne santé."

Le fer et autres éléments contenus dans les Pilules Roses du Dr. Williams (tonique) augmentent la proportion d'hémoglobine du sang ou agent porteur d'oxygène. Il en résulte un meilleur appétit, un sommeil plus complet, une incomparable sensation de bien-être et un surcroît de vitalité.

Commencez immédiatement à prendre des Pilules Roses du Dr. Williams. 50c le paquet dans les pharmacies. 7124



LES CANADIENS ET LEURS INDUSTRIES—ET LEUR BANQUE

**LA CRÉATION DU HOME—LA PLUS GRANDE INDUSTRIE CANADIENNE**

**LE MACHINISTE:** "Ces dernières années, mon salaire a été de \$110 par mois, en moyenne, mais j'ai gagné jusqu'à \$200. Régulièrement, j'ai toujours déposé une partie de ma paye à la Banque de Montréal."

**LE VENDEUR:** "C'est ma femme qui gère nos finances. Je lui remets mon chèque de salaire et, après avoir payé les notes de fournisseurs et gardé l'argent de poche nécessaire, elle met le reste à notre compte d'épargne à la Banque de Montréal. C'est pourquoi nous avons eu l'argent voulu pour acheter notre coquette petite maison —une vraie occasion, au comptant."

**LE VENDEUR:** "Cela me rappelle—mais continuez donc votre histoire."

**LE MACHINISTE:** "Eh bien! ça n'a pas été facile, mais voici ce que j'ai aujourd'hui: une maison sans hypothèque, qui vaut \$2,000, une maison d'été de \$500, plus de \$1,200 à la Banque, une petite auto, de bons meubles, y compris un piano. Naturellement, j'ai mis quelque chose de côté tous les mois pendant plusieurs années."

**QUELQUES-UNS DES SERVICES DE LA BANQUE POUR LES CANADIENS ECONOMES:**

Comptes d'épargne individuels; banque par correspondance; garde des titres et autres papiers précieux; comptes courants; lettres de crédit, mandats et chèques de voyage.

**BANQUE DE MONTRÉAL**

FONDÉE EN 1817 • SIÈGE SOCIAL, MONTRÉAL

SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT. FRUIT DE 118 ANNÉES DE FRUCTUEUSES OPÉRATIONS

ALLONS HENRI! ON A ENCORE LE TEMPS DE BOIRE UNE TOURNÉE DE BOSWELL

EH VIEUX FARCEUR! CETTE VIEILLE HORLOGE À TOUJOURS CINQ MINUTES D'AVANCE

BONG BONG ON A TOUJOURS LE TEMPS DE BOIRE UNE AUTRE BOSWELL

"C'est toujours la même chose"

**BIÈRES BOSWELL**

POUR VOS IMPRESSIONS

ADRESSEZ-VOUS AUX

ATELIERS DU "QUOTIDIEN"

On y exécute avec soin toutes sortes d'impressions

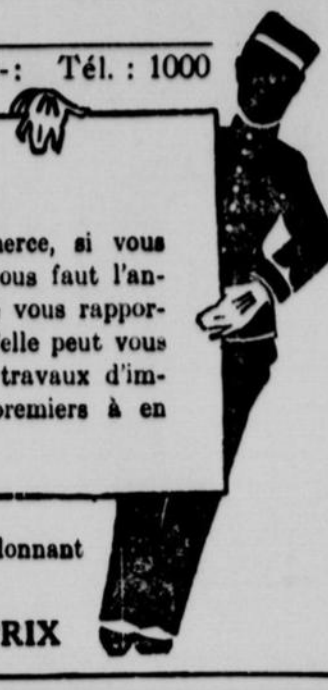
41, AVENUE BEGIN. Tél. : 1000

POUR REUSSIR

Quel que soit votre commerce, si vous voulez obtenir du succès, il vous faut l'annonce, une annonce bien faite vous rapportera beaucoup pour le peu qu'elle peut vous coûter.

Travail rapide et soigné vous donnant entière satisfaction

DEMANDEZ NOS PRIX



LE PREMIER MINISTRE BLUM RENTRE A PARIS

Paris, 5. — Des foules se sont battues hier dans les rues de Paris, ont renversé des taxis et lancé des pavés à travers les fenêtres quand cent mille communistes se rassemblèrent pour une réunion au Parc des Princes en dépit des menaces des manifestants de la droite.

La bataille éclata autour du Parc une heure avant l'assemblée communiste.

Les groupes de communistes et les partisans du colonel François de la Rocque, à qui l'on attribue des inclinations fascistes, en vinrent aux prises dans les rues aboutissant au Parc. Ils s'administrèrent des coups furieux dans plusieurs cas avant que d'être séparés par la police.

Plusieurs taxis qui transportaient des droites furent tournés sens dessus dessous sur l'avenue Versailles et leurs occupants furent maltraités.

Une voiture remplie de droites et battant le tricolore chargea un groupe de communistes qui arboraient le drapeau rouge. Les communistes forcèrent les occupants à descendre, tombèrent sur eux à coups de poing et renversèrent le taxi.

Nombre de vitrines de boutiques et magasins furent fracassées et leurs propriétaires fermèrent hâtivement leurs portes. Les communistes arrachèrent des pavés et les lancèrent dans les fenêtres des taxis utilisés par les droites comme escouades volantes.

Les rues latérales débouchant des places et des avenues étaient

fascistes. Il portait la chemise noire du parti. Comme il descendait de sa voiture, un projectile tomba tout près de lui et trois policiers s'emparèrent de l'assailant.

remplies de gens qui criaient et échangeaient des coups.

Les droites, arrivant en autobus ou émergeant du Métro, essayèrent de se grouper à la Porte Saint-Cloud, mais les gardes mobiles les dispersèrent. Se partageant en petits groupes, ils s'élançèrent dans les rues transversales pour tomber entre les mains des communistes qui les attendaient.

Les gardes mobiles galopèrent le long des avenues depuis la Porte Dauphine et les combattants se réfugièrent dans d'autres rues latérales. Au début de l'après-midi, les gardes avaient arrêté 350 personnes.

Des droites qui assistaient à une partie de ballon au stade de Saint-Jean Bouin, près du Parc des Princes, sortirent de temps à autre pour s'emparer de communistes et les battre, puis retourner ensuite au stade et se perdre parmi la foule des spectateurs.

La réponse de la race

Dans quelques jours sortira des presses de Thérien Frères Ltée, un livre qui, attendu depuis quelques années, devrait, par les temps qui courent, non seulement être un livre de chevet pour tous les Canadiens français, mais une sorte de catéchisme national pour ceux qui ne se doutent pas que nous sommes une entité.

"La réponse de la race" est l'oeuvre d'un jeune qui, depuis qu'il a quitté le collège, s'est intéressé à tous les mouvements nationaux et sociaux. Le nom connu dans l'histoire, Lambert Clotte, est celui que l'auteur, voulant rester dans l'ombre, a choisi pour s'extérioriser. Sur le nom il y aurait infiniment à dire, mais le livre lui-même est en même temps une page d'histoire, une leçon de patri-

tisme, un catéchisme national, social et catholique.

Il est reconnu que l'abbé Lionel Groulx, dans "L'appel de la race" a semé des idées et a voulu nous ouvrir les yeux au sens de la réalité. Personne n'a encore répondu. "La réponse de la race" c'est le condensé de cette doctrine en matière sociale, économique et politique.

Nous cherchons une doctrine, la voici. Depuis 1867 nous voulons et demandons à grands cris des mots d'ordre; ils sont dans "La réponse de la race".

C'est un livre de chevet pour tous ceux qui ont passé l'âge des combats mais qui sentent le besoin de refaire le bagage de leurs convictions. Pour les jeunes c'est le catéchisme de tous les jours; car le collège et l'école ne sauraient suffire à l'éducation et surtout à l'éducation nationale. C'est dans "La réponse de la race" qu'il faut trouver ce qui manque à notre éducation religieuse, nationale et économique.

"La réponse de la race" paraîtra dans quelques jours et sera en vente dans toutes les librairies. Pour se le procurer, s'adresser à P.-René Belleau, soin de Thérien Frères, Ltée, 334 est Notre-Dame, Montréal.

Nouvelles de Lévis et des environs

(Suite de la page 1)

rait un crédit de \$300.00 à l'avantage de notre cité.

Ces démarches auprès des autorités du Québec Power furent entreprises quand nos dirigeants municipaux s'aperçurent que la ville payait trop cher l'éclairage de ses rues comparativement à d'autres citées placées sur le même pied que la ville de Lévis. Des démarches furent immédiatement entreprises avec le résultat que nous relatons plus haut.

La construction de la route Trans-Canada.

Le Conseil de Ville de Lévis, par l'entremise de son greffier, M. Lionel Lemieux, N.P., vient de faire parvenir à M. J.-T. Laroche, M.P.P., député de Lévis, une lettre dans laquelle le conseil se met entièrement à la disposition du gouvernement provincial pour avancer les travaux de la route trans-Canada commençant de la plus tôt possible et qu'ils sont

Dates Lévisiennes

PAR

M. Pierre-Georges Roy

EN VENTE

Au Collège de Lévis

Au bureau de la

Bibliothèque paroissiale

et aux

Bureaux du "Quotidien"

MANIFESTATION EN ANGLETERRE

Londres, 5. — Des manifestants de la Tour de Londres.

anti-fascistes massés dans la partie est de Londres, hier, ont imposé la cancellation soudaine d'une parade que projetait d'accomplir l'Union britannique des Fascistes. "Tuez Mosley!" crièrent nombre de manifestants par dérision pour Sir Oswald Mosley, chef du groupe fasciste anglais.

Environ 500,000 personnes participèrent à la manifestation, dit-on officiellement. La police empêcha la parade fasciste, qui devait défilé à travers le coeur du quartier juif, après que la bataille eut éclaté en plusieurs endroits et menacé de se propager.

Les manifestants érigèrent des barricades à plusieurs places le long de la route que devait suivre la parade cancellée, et plusieurs firent le salut communiste quand les fascistes s'assemblèrent près

La police, qui emmenait une jeune fille qui hurlait et distribuait des coups de pied dans les jambes des agents, essaya une grêle de briques lancées des toits. Des pétards explosèrent sous les sabots des chevaux de la police, plusieurs vitrines de boutiques et de tramways furent fracassées et un camion fut renversé par les anti-fascistes.

Des communistes, des partisans du parti travailliste indépendant et des anciens combattants juifs marchèrent entre des escortes de policiers au cri mille fois répété de "Ils ne passeront pas", adressé aux fascistes.

Sir Oswald Mosley arriva au lieu du rassemblement dans une automobile décorée de l'Union Jack, et il passa devant les rangs

Le CANADIEN NATIONAL sert les intérêts économiques du pays.

Le Canadian National dessert presque tous les centres importants ainsi que les régions lointaines les plus diversifiées du pays. En tous endroits, il est le seul à offrir des facilités ferroviaires. La longueur de son réseau classe au nombre des plus vastes entreprises de transport du monde. Cependant, cette supériorité lui importe moins que l'étendue et l'efficacité des services qu'il s'efforce d'assurer au public.

Le réseau national emploie un personnel nombreux. La nature et la multiplicité de ses services lui permettent de jouer un rôle important et indispensable dans la vie industrielle et commerciale du pays. Ainsi, il contribue à l'exploitation de sources nouvelles de richesse, facilite la distribution des matières premières et des produits ouvrés et assure le paiement de sommes plus considérables en traitements et salaires.

Bien qu'il obtienne ses transports de céréales, minéraux, produits forestiers, etc., d'un territoire dont la majeure partie est habitée par une population éparsée, ses taux n'en sont pas moins très bas. De fait, les taux des transports en petite vitesse des chemins de fer canadiens sont probablement les plus bas au monde. Sait-on, par exemple, que le Canadian National perçoit moins qu'un sou par tonne sa mille?

Le Canadian National paie en salaires à ses employés plus de la moitié de chaque dollar reçu et ses achats de produits canadiens se chiffrent à plusieurs millions chaque année. Il paie, annuellement, plus de six millions de dollars en impôts divers.

Voilà, brièvement exposés, des faits d'un immense intérêt pour tout Canadien. Puisse-t-il faire apprécier davantage la large contribution qu'apporte cette vaste entreprise ferroviaire au commerce et au développement du pays; puisse-t-il, aussi, montrer toute l'ampleur des services qu'il est susceptible de rendre dans l'avenir. Le redressement économique qui commence à s'accentuer un peu partout favorise, d'ores et déjà, une utilisation plus grande des facilités de transport du Canadian National, lequel est impatient de servir le public plus efficacement et plus économiquement que jamais. Ses services comprennent le transport des voyageurs et des marchandises, les messageries, les télégraphes, les paquebots et les hôtels.

Durant cette saison le Canadian National délivre des billets spéciaux et des billets d'excursions à des prix extrêmement bas. Tout agent du Réseau se fera un plaisir de vous renseigner à ce sujet.



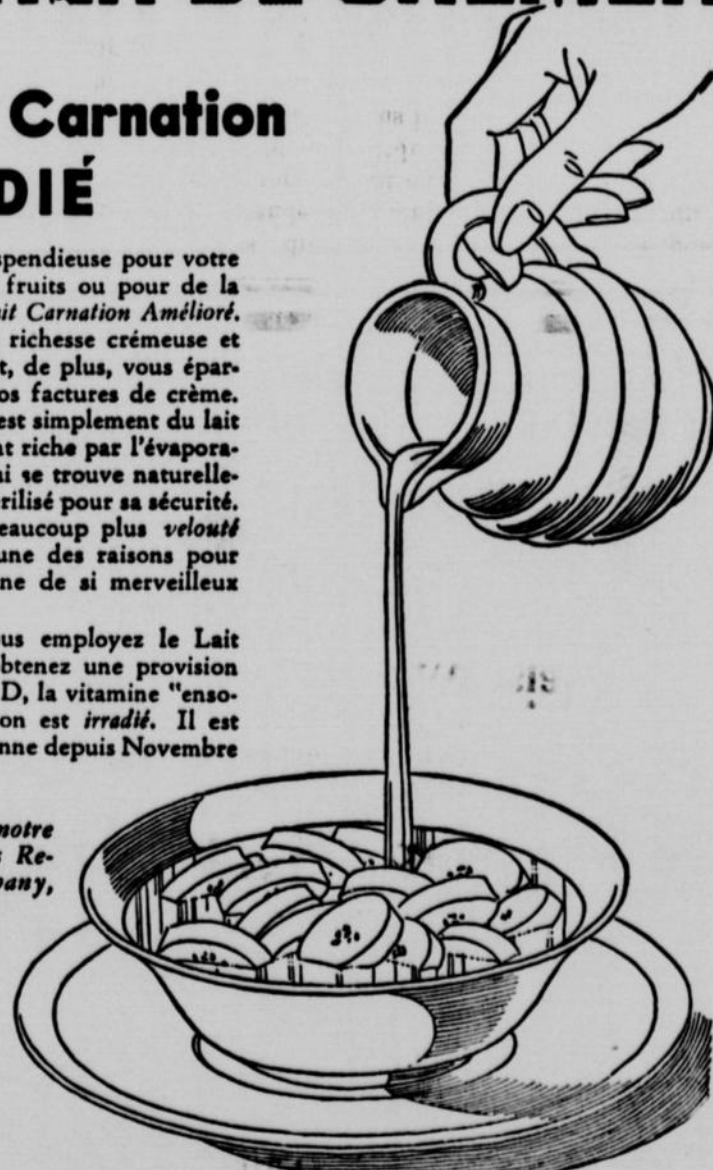
MOINS CHER DE CRÉMER

Avec le LAIT Carnation IRRADIÉ

AU LIEU d'une crème dispendieuse pour votre café, vos céréales, vos fruits ou pour de la crème fouettée—essayez le Lait Carnation Amélioré. Vous serez enchantée de la richesse crémeuse et douce du Lait Carnation. Et, de plus, vous épargnez plus d'un tiers sur vos factures de crème. Le Lait Carnation Amélioré est simplement du lait entier, pur, rendu doublement riche par l'évaporation d'une partie de l'eau qui se trouve naturellement dans tous les laits, et stérilisé pour sa sécurité. Etant homogénéisé, il est beaucoup plus velouté que la crème—ce qui est une des raisons pour lesquelles le Carnation donne de si merveilleux résultats dans la cuisine.

Et, chaque fois que vous employez le Lait Carnation Amélioré, vous obtenez une provision supplémentaire de Vitamine D, la vitamine "ensoleillée"—car le Lait Carnation est irradié. Il est donné aux Quintuplettes Dionne depuis Novembre 1934.

Ecrivez pour demander notre livre gratuit: "100 Superbes Recettes", à Carnation Company, Limited, Toronto Ontario.



Le Carnation Milk Amélioré UN PRODUIT CANADIEN "provenant de Vaches Bien Nourries"

LA MARQUE DE LAIT ÉVAPORÉ SE VENDANT LE PLUS AU MONDE